

# MODECOM ECLIPSE

2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

## USER'S MANUAL



**MODECOM**

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

BG

### Въведение

Говорители MODECOM Eclipse представляват компонентна система, предназначена за потребители с очакване за безкомпромисно качество на възпроизведения звук. Конструкцията ѝ, както и използваните компоненти, ще осигурят превъзходно качество на звука. Контролният панел е разположен върху един от говорителите.

### Технически характеристики

- Размери: 357x240x220 мм [Eclipse 180], 255x190x160 мм [Eclipse 60]
- Преобразуватели: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- RMS мощност на системата: 180W (55W + 35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Честотен диапазон: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Изходен сигнал: 2 x RCA, 1 x оптичен безжичен Bluetooth със система за предаване на звука без загуба Apt-X™ (за съвместими устройства)
- Процесор Intersil™ D2-41051 с усилвател класа D
- Мрежово захранване AC 110V~240V 50/60Hz
- Тегло нето: 5,6 кг [Eclipse 180], 3 кг [Eclipse 60]
- В комплекта влизат: оптичен проводник, сигнален проводник RCAx2, захранващ проводник, проводник за свързване на говорителите, дистанционно управление с батерия.

### Инсталиране

Преди да започнете да инсталирате, уверете се, че главният ключ се намира в позиция OFF. Разположете говорителите така, че говорителят с контролния панел да се намира отзад. За да постигнете най-добър стерео ефект, слушателят и говорителите трябва да образуват равноъгълен триъгълник (всеки говорител трябва да се намира на едно и също разстояние от ушите на слушателя). Препоръчва се високотонните говорители да се намират на същата височина, на която се намират ушите на слушателя.

1. Свържете сигналния проводник с мини-жак букса 3.5 мм или lub оптичния проводник към съответния изход на звука (напр. аудио изход за звуковата карта на компютъра).
2. Свържете проводника към контакта „ L-SPK OUT“, който се намира отзад на активния говорител, а вторият край към изхода, който се намира отзад на левия говорител.
3. Включете щепсела в контакта.
4. Превключете главния ключ на захранването, който се намира на задния панел на активния говорител, в изходно положение ON.
5. Натиснете бутона Standby/Input на контролния панел. След изключване говорителите се намират в режим Bluetooth (BT). За да смените източника на звука, натиснете отново: AUX (контакт 2xRCA) или OPT (оптичен контакт). Натиснете и задръжте за 3 сек. бутона, за да преминете в режим заспиване. Източникът на звука може да бъде променен също и с помощта на дистанционното управление – бутона Input.
6. За да свържете устройството Bluetooth, настройте източника на звука в положение BT и натиснете и задръжте за 3 сек. Бутон Pairing/Mode на контролния панел. След прозвучаването на кратък звуков сигнал, диодът ще започне да мига – говорителите са готови за сдвояване. Намерете и изберете говорителите от списъка на устрой-

- ствата, достъпни в смартфона или таблета. Ако се появи информация за вписване на код, впишете 0000. След приключване на съдвояването, диодът ще престане да мига. Ако искате да съдвоите с друго устройство, повторете т. 6. След повторно включване на говорителите или повторно избиране на източник Bluetooth, говорителите автоматично ще се свържат с последния запамен източник на звука, при условие, че функцията му Bluetooth е активна. Влизането в режим съдвояване е възможно също и с дистанционното управление - с помощта на бутона Pairing.
7. Започнете да възпроизвеждате от свързания източник на звука. В режим Bluetooth е възможно управление на възпроизвеждането на звука с помощта на дистанционното управление (следващо/предишно произведение, пауза).
  8. С помощта на бутоните - и + на контролния панел, настройте звука на желаното ниво. Силата на звука може да бъде регулирана също и с помощта на дистанционното управление.
  9. Натиснете за кратко бутона Pairing/Mode, за да влезете в режим настройки на ниските (Bass) и високите (Treble) тонове. При всяко натискане на бутона, ще бъде подświetлена съответната функция. Настройте тембъра на възпроизвеждания звук според вашите предпочитания, използвайки бутоните - и +. Нивото на ниските и високите тонове можете да настроите също и с помощта на дистанционното управление. За да се върнете към фабричните настройки, натиснете бутона Reset на дистанционното управление.
  10. Ако по време на възпроизвеждането звукът бъде деформиран, регулирайте високите и ниските тонове, както и силата на звука в говорителите и в устройството, от което е възпроизвеждан звукът.
  11. Не се препоръчва силата на звука, както и високите и ниските тонове да бъдат настроени до максимум, поради различното качество и компресирането на възпроизвежданите произведения.

Продължителното слушане на звука при максимални настройки на параметрите на звука (в системата от говорители или в звуковъзпроизвеждащото устройство), може да доведе до сериозни повреди на говорителите или електрониката. Този тип дефекти не са поради скрити дефекти на продукта, затова не могат да бъдат основание за reclamaция.

 Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ зачеркнат контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламен и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърляно заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроуреди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизиране на стари електроуреди спомага за избягване на вредите за здравето на хората и естествена среда последици, произтичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складване и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство изпълнява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изгражда и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Битовите домакинства представляват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им стопанисване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизиране на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 REPRODUKTORY

CZ

### Představení

MODECOM Eclipse reproduktor je určen pro ty, kteří hledají nekompromisní zvukový zážitek. Prvotřídní zpracování a komponenty poskytují vynikající hudební zážitek. Ovládání zvuku je umístěno na vrcholu jednoho reproduktoru.

### Specifikace

- Rozměry: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Měnič: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- RMS výkon: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Frekvenční rozsah: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Vstupy: 2 x RCA, 1 x optický, Bluetooth s Apt-X™ bezztrátové audio (pro kompatibilní zařízení)
- Intersil™ D2-41051 chipset s Class-D zesilovačem
- Napájení AC 110V~240V 50/60Hz
- Váha: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Obsah balení: optický kabel, RCAx2 kabel, napájecí kabel, kable pro propojení reproduktorů, dálkové ovládání a baterie.

### Instalace:

Před začátkem instalace se ujistěte, že je hlavní vypínač v poloze OFF ( Vypnuto ). Reproduktory umístěte tak, že aktivní reproduktor je na prove straně. K dosažení co nejlepšího stereo efektu je vhodné aby satelitní reproduktory tvořily rovnostranný trojúhelník ( každý satelit by měl být ve stejné vzdálenosti od posluchače). Sanžte se reproduktory umístit tak aby výškové reproduktory byly ve stejné výšce jako uši posluchače.

1. Zapojte audio kabel Mini-Jack 3.5 mm nebo optický kabel do výstupního portu vašeho zdroje zvuku ( např. Výstup zvukové karty vašeho počítače).
2. Zapojte kabel do "L-SPK OUT" na zadní straně aktivního reproduktoru a propojte jej s levým reproduktorem.
3. Zapojte hlavní napájecí kabel
4. Přepněte zapínací tlačítko do pozice ON ( Zapnuto )
5. Krátce stiskněte tlačítko Standby/Imput na ovládacím panelu. Po zapnutí je nastaven defaultní zdroj Bluetooth ( BT ) Stiskem tlačítka Standby/Imput lze přepínat mezi zdroji zvuku AUX (2xRCA) and OPT (optical). Pokud podržíte tlačítko Standby/Imput po dobu 3s zapne se režim spánku. Zdroj zvuku lze taktéž nastavit pomocí dálkového ovladače pomocí tlačítka Imput.
6. Pro párování pomocí Bluetooth přidržte tlačítko Pairing/Mode po dobu 3 vteřin. Uslyšíte krátké pípnutí a LED diode začne blikat – v tuto chvíli lze provést párování. V mobilním zařízení vyhledejte dostupné zařízení a vyberte reproduktory. V případě, že bude vyzvání k zadání párovacího kodu zadejte 0000. Jakmile je párování dokončeno LED dioda přestane blikat. V případě že chcete připojit jiné zařízení opakujte postup v bodu 6. Po vypnutí a znovu zapnutí se připojí k posledně párovanému zařízení. Párovací režim lze spustit i tlačítkem na dálkovém ovládání.
7. Spustíte přehrávání zvuku pomocí připojeného zdroje zvuku. Pokud jste připojeni přes Bluetooth můžete ovládat přehrávání hudby ( další/ předchozí / pauza/ přehrávání ) pomocí dálkového ovladače.
8. Zmáčknutím tlačítek + a – si nastavíte požadovanou hlasitost. Hlasitost lze ovládat

- i pomocí dálkového ovladače.
9. Krátkým stiskem Pairing/Mode se dostanete do nastavení basů a výšek. Každým stiskem tlačítka nastavíte vš tak aby to vyhovovalo vašim preferencím. Nastavení lze provést i pomocí dálkového ovladače. Stiskem tlačítka Reset na dálkovém ovladači se vrátíte do výchozího nastavení zvuku.
  10. Pokud je zvuk zkreslený nastavte basy, výšky a hlasitost reproduktůrů na zařízení z kterého je zvuk přehráván.
  11. Nedoporučujeme nastavovat basy, výšky a hlasitost na maximální stupeň z důvodu různé komprese a nastavení písní.
  12. Poslech hudby na maximální limity obou reproduktorů a audio zdroje, může způsobit vážné a nevratné poškození reproduktorů, ovladačů a elektronických součástí. Modelc nemůže být zodpovědný za tento druh poškození a budou považovány za porušení záručních podmínek.

 Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR LAUTSPRECHER SYSTEM



### Einleitung.

Die Lautsprecher MODECOM Eclipse ist ein Set für alle Menschen, die eine hohe kompromisslose Klangqualität erwarten. Sein Design und die verwendeten Komponenten sichern eine hervorragende Audio-Qualität. Die Systemsteuerung befindet sich auf der Oberseite von einem der Lautsprecher.

### Technische Daten.

- Abmessungen: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Wandler: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- RMS-Leistung: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Frequenzgang: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Eingangssignal: 2 x RCA, 1 x optisch, drahtloses Bluetooth®-Streaming mit dem System der einfachen Klangübertragung (für Bluetooth®-fähigen Geräten)
- Prozessor Intersil™ D2-41051 mit Klasse-D-Verstärker
- Netz Ladegerät: AC 110V ~ 240V 50 / 60Hz
- Nettogewicht: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Das Set enthält: optisches Kabel, RCAx2 Signalkabel, Netzkabel, Kabel zur Verbindung der Lautsprecher, Fernbedienung mit Batterie.

### Die Installation.

Bevor Sie die Installation anfangen, stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter in der Position OFF ist. Stellen Sie die Lautsprecher so auf, dass der Lautsprecher mit der Systemsteuerung sich auf der rechten Seite befindet. Den besten Stereo-Effekt erzielt man, wenn der Hörer und die Satellitenlautsprecher ein gleichschenkliges Dreieck bilden (jeder Lautsprecher sollte im gleichen Abstand von dem Hörer sein) und wenn die Satellitenlautsprecher auf der gleichen Höhe wie die Ohren des Hörers platziert sind.

1. Schließen Sie das mit dem Mini Jack 3,5 mm beendete Signalkabel mit dem entsprechenden Ausgangsport an (z.B. mit dem Audioausgang von der Soundkarte des PCs).
2. Schließen Sie das Zweileiterkabel mit der Dose „L-SPK OUT“ an der Hinterseite des Aktivlautsprechers und das andere Ende mit dem entsprechenden Eingang auf der Hinterseite des Passivlautsprechers an.
3. Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
4. Schalten Sie den auf der Hinterseite des Aktivlautsprechers befindenden Hauptschalter in die Position „ON“ um.
5. Drücken Sie die Stand-by/Input auf dem Bedienfeld ein. Nach dem Einschalten sind die Lautsprecher im Bluetooth-Modus (BT). Um die Quelle zu ändern, drücken Sie den Knopf nochmals: AUX-Buchse (2xRCA) oder OPT (optische Buchse). Drücken und halten Sie die Knöpfe für 3 Sekunden, um das Gerät einzuschlafen. Die Änderung der Schallquelle ist auch per Fernbedienung möglich – mit dem Input-Knopf.
6. Um das Bluetooth-Gerät zu verbinden, stellen Sie die Schallquelle auf die BT Position und drücken und halten Sie die Pairing / Modus-Taste auf dem Bedienfeld für 3 Sekunden. Sie werden einen kurzen Signalton hören, danach werden die LED-Lichtblitze blinken – und die Lautsprecher werden für die Paarung bereit. Finden und wählen Sie die Lautsprecher auf der Liste der verfügbaren Geräte auf Ihrem Smartphone oder Ihrem Tablet. Wenn eine Bitte um Codeeingabe erscheint, ge-

- ben Sie 0000. Wenn die Paarung fertig ist, hört die LED-Lichtblitze auf zu blinken.
7. Wenn Sie die Lautsprecher mit einem anderen Gerät koppeln möchten, wiederholen Sie den Schritt 6. Bei der nochmaligen Einschaltung oder bei der Wiederwahl der Bluetooth-Quelle werden die Lautsprecher automatisch auf die zuletzt gespeicherte Schallquelle verbinden, unter der Bedingung, dass es dort die Bluetooth-Funktion aktiv ist. Der Eintritt in den Pairing-Modus ist auch per Fernbedienung möglich – mit dem Pairing-Knopf.
  8. Fangen Sie die Wiedergabe von der angeschlossenen Audioquelle an. Im Bluetooth-Modus können Sie die Wiedergabe mit der Fernbedienung steuern (nächster / vorheriger Titel, Pause).
  9. Verwenden Sie die + und - Tasten auf dem Bedienfeld, um die gewünschten Lautstärke einzustellen. Die Lautstärke können auch mit der Fernbedienung eingestellt werden.
  10. Drücken Sie kurz die Pairing/Mide Taste, um die tiefen Tönen (Bass) und hohen Tönen (Treble) einzustellen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird die entsprechende Funktion leuchten. Passen Sie den Schall an Ihre Wünsche mit den - und + Tasten an. Das Niveau der hohen und tiefen Töne können auch mit der Fernbedienung eingestellt werden. Um die Standard-Audio-Einstellungen wiederherzustellen, verwenden Sie die Reset-Taste auf der Fernbedienung.
  11. Wenn der Klang verzerrt ist, stellen Sie die hohen und tiefen Töne und die Lautstärke ein, sowohl in den Lautsprecher, als auch im Gerät, von welchem der Ton gespielt wird.
  12. Wegen der vielfältigen Qualität und Kompression der Audiostücke wird es nicht empfohlen, die Lautstärke und die hohen und tiefen Töne auf maximales Niveau einzustellen.

Das längere Hören bei der Einstellung der allen Lautstärke-Parameter auf dem maximalen Niveau (in dem Lautsprecher oder in dem Gerät, welches den Ton liefert) kann zu schweren Schäden der Lautsprecher oder der Elektronik führen. Diese Schäden entstehen nicht auf Mängel in dem Produkt und können daher kein Grund für eine Reklamation sein.

 Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik- Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKERS SYSTEM

EN

### Introduction.

MODECOM Eclipse speaker set was designed for those seeking uncompromised audio experience. Its high-class components and features provide excellent sound performance. Sound control panel was placed on the top of one of the speaker.

### Specification.

- Dimensions: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Drivers: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- RMS power: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Frequency response: 35Hz-22kHz [Eclipse 180] , 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Signal input: 2 x RCA, 1 x optical, Bluetooth with Apt-X™ lossless audio (for compatible devices)
- Intersil™ D2-41051 chipset with Class-D amplifier
- Power AC 110V~240V 50/60Hz
- Net weight: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Package content: optical cable, RCAx2 cable, power supply cable, speakers connecting cable, remote controller with battery.

### Installation.

Before you begin the installation make sure that the main power switch is in OFF . Place the speakers such that the active speaker is on the right side. To achieve best stereo effect listener and satellite speakers should form equilateral triangle (each satellite should be in the same distance from the listener's ears). Preferably try to put the speakers in such manner that the tweeter speakers are on the same height as your ears.

1. Connect the signal cable with the Mini-Jack 3.5 mm plug or Optical to the appropriate output port of your sound source (for example output of your PC's soundcard).
2. Connect the cable to the "L-SPK OUT" on the back of the active speaker and to the similar socket on the back of left speaker.
3. Connect the power plug to the mains socket.
4. Switch main power switch to ON position.
5. Short press Standby/Input button on the control panel. After turned on the default audio source is Bluetooth (BT). Press Standby/Input button to switch between sound sources: AUX (2xRCA) and OPT (optical). Press and hold Standby/Input button for 3s to enter sleep mode. You may also set audio source by pressing Input button on the remote.
6. To connect via Bluetooth set the sound source to BT position and press and hold 3s Pairing/Mode button on the control panel. You will hear a short tone and the LED will begin to flash – speakers are ready for pairing. Find and select the speakers on the list of available devices of your smartphone or tablet. If you will be asked to provide a passcode input 0000. When pairing is completed the LED will stop flashing. If you wish to pair with another device repeat step 6. When turned on again or selecting BT input again the speakers will attempt to connect to the last paired audio source automatically if the Bluetooth mode will be enabled in your device. You may also

- enter pairing mode by using Pairing button on the remote.
7. Start playing sound using your connected sound source. If it is Bluetooth you may control music playback (next/previous track, pause/play) via remote.
  8. Using the + and - buttons set up desired volume level. You may also control the volume via remote.
  9. Short press Pairing/Mode button on the control panel to setup bass and treble. With each press of the button you will select one of the functions. Adjust them to suit your personal preferences using + and - buttons. You may also do this via remote. Press Reset button on the remote to return to default audio settings.
  10. If the sound is distorted, adjust bass and treble, and volume of the speakers and the device which the sound is played from.
  11. It is not recommended to set the volume and bass and treble at maximum because of the diversity that the quality and compression of songs.

Listening to music at maximum levels set both in speakers and audio source, may cause severe and irreversible damage to the speakers, drivers and electronic components. MO-DECOM cannot be held responsible for this type of damage and they will be considered as violation of the warranty terms.

 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

# MODECOM ECLIPSE

## SISTEMA DE ALTAVOCES 2.0

ES

### Introducción

Sistema de altavoces MODECOM Eclipse fue diseñado para los que buscan una experiencia de audio intransigente. Sus características y componentes de alta gama proveen rendimiento de sonido excelente. El panel de control de sonido está ubicado encima de altavoz.

### Especificación

- Dimensiones: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Drivers: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Poder RMS: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Respuesta de frecuencia: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Entrada de señal: 2 x RCA, 1 x óptico, Bluetooth con Apt-X™ audio sin pérdidas (para dispositivos compatibles)
- Intersil™ D2-41051 chipset con amplificador Class-D
- Potencia AC 110V~240V 50/60Hz
- Peso neto: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Contenido de caja: cable óptico, RCA x 2 cables, fuente de alimentación, cable de conexión de altavoces, control remoto con batería

### Instalación

Antes de iniciar la instalación asegurarse que el botón de encendido este en posición OFF. Colocar los altavoces en tal manera que el altavoz activo este por el lado derecho. Para obtener el mejor efecto stereo, el oyente y los altavoces deberían formar un triángulo equilátero (cada satélite debería estar a la misma distancia de las orejas de oyente). Preferiblemente colocar los altavoces en la misma altura que las orejas.

1. Conectar el cable de señal con el enchufe de Mini-Jack u Óptico al puerto de salida relevante de tu fuente de sonido (ej. salida de la tarjeta de sonido de tu PC).
2. Conectar el cable al "L-SPK OUT" detrás del altavoz activo y a la toma similar detrás de altavoz derecho
3. Conectar el enchufe de energía al la toma principal.
4. Cambiar la posición del botón de energía a la posición ON.
5. Pulsar cortamente el botón Standby/Input (*en espera/entrada*) en el panel de control. Luego de encenderlo, la fuente de audio por defecto es Bluetooth (BT). Pulsar Standby/Input (*en espera/entrada*) para cambiar entre fuentes de sonido: AUX (2xRCA) y OPT (óptico). Pulsar y mantener Standby/Input (*en espera/entrada*) por 3 segundos para entrar al modo de suspensión. También puedes determinar la fuente de audio presionando el botón de Input (*entrada*) en el control remoto.
6. Para conectar via Bluetooth poner la fuente de sonido a la posición BT y pulsar y mantener por 3 segundos el botón de Pairing/Mode (emparejamiento/modo). Vas a escuchar un tono corto y una luz LED va a brillar – los altavoces están listos para emparejamiento. Encontrar y seleccionar los altavoces en el listado de dispositivos disponibles en tu smartphone o tablet. Introducir el código clave 0000. Cuando el emparejamiento está completo la luz LED va a parar de brillar. Si quieres emparejar un dispositivo más, repetir el paso nro 6. Al encender de Nuevo o seleccionar entrada BT otra vez, los altavoces van a intentar conectarse automáticamente con la fuente audio emparejada la última vez si el modo Bluetooth estará disponible en tu

dispositivo. También puedes entrar el modo de emparejamiento utilizando el botón de emparejamiento en el control remoto.

7. Iniciar reproducción de sonido utilizando tu fuente de sonido conectada. Si es Bluetooth, puedes controlar la reproducción (pista anterior/siguiente, reproducción/pausa) vía control remoto.
8. Utilizando botones + y - ajustar el volumen de sonido deseado. También puedes controlar el volumen de sonido vía control remoto.
9. Pulsar cortamente el botón Pairing/Mode (*emparejamiento/modo*) en el panel de control para configurar graves y agudos. Con cada pulsar de botón vas a poder seleccionar una de las funciones. Ajustarlas a tus preferencias utilizando los botones + y -. También puedes hacerlo utilizando el control remoto. Presionar el botón de reset en el control remoto para volver a configuraciones de audio por defecto.
10. Si el sonido está distorsionado, ajustar graves y agudos, volumen de los altavoces y del dispositivo del cual el sonido está reproducido.
11. No está recomendado poner al máximo los graves, agudo y volumen ya que afecta la calidad y compresión de la música.

Escuchar la música al volumen máximo en los dos altavoces y fuente de audio, puede resultar en daños graves e irreversibles en los altavoces, drivers y componentes electrónicos. MODECOM no se hace responsable de este tipo de daños y serán considerados como una violación de los términos de la garantía.

 Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de los cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

FR

### Introduction

Les haut-parleurs MODECOM Eclipse est un ensemble destiné aux personnes qui attendent une qualité sonore sans compromis. Sa conception et composants utilisés garantissent une excellente qualité sonore. Le panneau de commande est placé sur le dessus de l'un des haut-parleurs.

### Caractéristiques techniques

- Dimensions: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Convertisseurs: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Puissance RMS du kit: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Bande passante: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Signal d'entrée: 2 x RCA, 1 x optique, Bluetooth sans fil avec un système de transmission audio sans perte Apt-X™ (ceci ne concerne que les appareils compatibles).
- Processeur Intersil™ D2-41051 avec l'amplificateur de classe D
- Secteur AC 110V~240V 50/60Hz
- Poids net: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Le kit comprend: un câble optique, un câble de signal RCAx2, un câble électrique, un câble pour connecter les haut-parleurs, une télécommande avec batterie.

### Installation

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'interrupteur principal est en position OFF. 1. Placez les haut-parleurs de telle sorte que le haut-parleur muni d'un panneau de commande se trouve sur le côté droit. Pour obtenir le meilleur effet stéréo, l'auditeur et les haut-parleurs doivent former un triangle équilatéral (chaque satellite doit être à la même distance par rapport aux oreilles de l'auditeur). Il est préférable de placer l'ensemble d'une telle manière que les tweeters se trouvent à la même hauteur que les oreilles de l'auditeur.

1. Branchez le câble de signal avec la fiche mini-jack 3.5 mm ou le câble optique lub au port de sortie approprié de votre source sonore (par exemple : la sortie audio d'une carte son de l'ordinateur).
2. Branchez le câble à la prise „L-SPK OUT" qui se trouve à l'arrière d'un haut-parleur actif et l'autre extrémité à l'entrée correspondante qui se trouve à l'arrière d'un haut-parleur passif.
3. Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
4. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal qui se trouve à l'arrière d'un haut-parleur actif vers la position ON.
5. Appuyez sur Standby/Input sur le panneau de commande. Après l'activation les haut-parleurs sont en mode Bluetooth (BT). Pour changer la source sonore, appuyez à nouveau sur le bouton: AUX (prise 2xRCA) ou OPT (prise optique). Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Standby/Input pour passer en mode veille. Vous pouvez également régler la source audio en appuyant sur la touche Input de la télécommande.
6. Pour vous connecter via Bluetooth, réglez la source sonore en position BT et maintenez la touche Pairing/Mode (qui se trouve sur le panneau de commande) enfoncée pendant 3s. Vous entendrez un bip court, la LED commencera à clignoter

– les haut-parleurs sont prêts pour le jumelage. Recherchez et sélectionnez les haut-parleurs sur la liste des appareils disponibles sur votre smartphone ou tablette. Si vous êtes invité à entrer un code, entrez 0000. Une fois le jumelage fini, la LED cesse de clignoter. Si vous souhaitez jumeler avec un autre appareil, répétez l'étape no 6. Lorsque vous réallumez les haut-parleurs ou vous choisissez encore une fois une source Bluetooth - les haut-parleurs se connectent automatiquement à la dernière source sonore mémorisée à condition que la fonction Bluetooth y soit activée. L'entrée en mode de couplage est également possible à l'aide d'une télécommande– le bouton Pairing.

7. Lancez la lecture à l'aide de la source sonore connectée. En mode Bluetooth, vous pouvez contrôler la lecture à l'aide de la télécommande (piste précédente/suivante, pause).
8. Appuyez sur – et + sur le panneau de commande pour régler le niveau du volume désiré. Le volume peut également être réglé à l'aide de la télécommande.
9. Appuyez brièvement sur le bouton Pairing/Mode pour régler les basses et les aigus. À chaque pression sur le bouton, vous sélectionnez une des fonctions. Régler la couleur du son reproduit à votre goût à l'aide des boutons – et +. Le niveau des tons hauts et bas peut également être réglé à l'aide de la télécommande. Pour restaurer les paramètres audio par défaut, utilisez le bouton de réinitialisation „Reset” qui se trouve sur la télécommande.
10. Si au cours d'écouter le son sera déformé vous devez régler les graves et les aigus, ainsi que le niveau du volume des haut-parleurs et d'un dispositif à partir duquel le son est joué.
11. Il n'est pas recommandé de régler le volume, les graves et les aigus au maximum en raison de la diversité de la qualité et de la compression des chansons.

Écouter de la musique à des niveaux maximum définis à la fois dans les haut-parleurs et la source audio peut causer des dommages graves et irréversibles aux haut-parleurs, aux conducteurs et aux composants électroniques MODECOM ne peut être tenu pour responsable de ce type de dommage qui sera considéré comme une violation des conditions de garantie.

 Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR ZVUČNIČKI SUSTAV



### Uvod.

MODECOM Eclipse zvučnički set je dizajniran za one koji traže beskompromisno audio iskustvo. Njegove visoke kvalitetne komponente i značajke pružaju izvrsne performanse zvuka. Upravljačka ploča postavljena je na vrhu jednog od zvučnika.

### Specifikacija.

- Dimenzije: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Zvučnici: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- RMS snaga: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Frekvencijski odziv: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Sadržaj paketa: optički kabel, RCAx2 kabel, kabel za napajanje, spojni kabel za zvučnike, daljinski upravljač sa baterijom.

### Montaža.

Prije nego što započnete instalaciju provjerite je li glavni prekidač u položaj OFF. Postavite zvučnike tako da se aktivni zvučnik nalazi na desnoj strani. Da bi se postigao najbolji stereo efekt slušatelj, i satelitski zvučnici neka tvore jednakostraničan trokut (svaki satelit bi trebao biti u istoj udaljenosti od slušatelja). Poželjno je pokušati staviti zvučnike na takav način da su visokotoni zvučnika na istoj visini ušiju.

1. Spojite signalni kabel s mini-jack priključkom od 3,5 mm ili optički na odgovarajući izlazni priključak vašeg izvora zvuka (primjerice, izlaz na PC zvučnoj kartici).

2. Priključite kabel na "L-SPK" na stražnjoj strani aktivnog zvučnika i na istu utičnicu na stražnjoj strani lijevog zvučnika.

3. Spojite utikač u utičnicu za napajanje.

4. Uključite glavni prekidač na položaju ON.

5. Kratko pritisnite Standby tipku / Ulaz na upravljačkoj ploči. Nakon uključjenja zadani audio izvor je Bluetooth (BT). Pritisnite Standby tipka / ulaz za prebacivanje između izvora zvuka: AUX (2xRCA) i OPT (optički). Pritisnite i držite tipku za pripravno stanje / Input 3s za ući u stanje mirovanja. Također možete postaviti audio izvor pritiskom na tipku ulaza na daljinskom upravljaču.

6. Za povezivanje putem Bluetooth postavite izvor zvuka na BT položaj te pritisnite i držite 3S tipku Uparivanje / načina rada na upravljačkoj ploči. Čut ćete kratak ton, a LED će početi treptati - zvučnici su spremni za uparivanje. Pronađite i odaberite zvučnike na popisu dostupnih uređaja vašeg pametnog telefona ili tableta. Ako će se tražiti pristupni kod, unesite 0000. Kada je uparivanje završeno LED će prestati treptati. Ako želite upariti s drugim uređajem, ponovite korak 6. Kada se ponovo uključe ili odabere BT unos, zvučnici će se pokušati automatski povezati s posljednjim združenim izvorom zvuka ako je Bluetooth način rada omogućen u vašem uređaju. Također možete unijeti način uparivanja pomoću tipke za uparivanje na daljinskom upravljaču.

7. Pokrenite reprodukciju zvuka putem povezanog izvora zvuka. Ako je Bluetooth možete kontrolirati reprodukciju glazbe (sljedeća / prethodna pjesma, pauza / play) putem daljinskog upravljača.

8. Korištenjem + i - tipke postavite željenu glasnoću. Možete također kontrolirati glasnoću putem daljinskog upravljača.

9. Kratko pritisnite Uparivanje / Načina rada tipku na kontrolnoj ploči za postavljanje bas i treble. Sa svakim pritiskom na tipku možete odabrati jednu od funkcija. Podesite ih tako da odgovaraju vašim osobnim željama pomoću + i - tipke. Možete također to učiniti pomoću daljinskog upravljača. Pritisnite tipku za resetiranje na daljinskom upravljaču za povratak na zadane postavke zvuka.

10. Ako je zvuk izobličen, podesite bas i visoke tonove, te glasnoću zvučnika i uređaja na kojem se zvuk reproducira

11. Ne preporuča se postavljanje glasnoće, bas i visokih tonova pri najvećoj vrijednosti zbog raznolikosti kvaliteta i kompresija pjesama.

Slušanje glazbe na najvećoj dopuštenoj količini kontaminanata iz zvučnika i audio izvora, može uzrokovati ozbiljne i nepopravljive štete na zvučnicima i elektroničkim komponentama. MODECOM se ne može smatrati odgovornim za ovu vrstu štete i one će se smatrati kao kršenje uvjeta jamstva.

 Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrizanim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskorištenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kaznu u skladu s nacionalnim propisima.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

PL

### Wstęp

Głośniki MODECOM Eclipse to zestaw skierowany do osób oczekujących bezkompromisowej jakości odtwarzanego dźwięku. Jego konstrukcja oraz zastosowane komponenty zapewnią doskonałą jakość dźwięku. Panel sterowania umieszczony został na górze jednego z głośników.

### Specyfikacja techniczna

- Wymiary: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Przetworniki: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Moc RMS zestawu: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Pasmo przenoszenia: 35Hz-22kHz [Eclipse 180] , 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Sygnał wejściowy: 2 x RCA, 1 x optyczny, bezprzewodowy Bluetooth z systemem bezstratnego przesyłania dźwięku Apt-X™ (dot. kompatybilnych urządzeń)
- Procesor Intersil™ D2-41051 ze wzmacniaczem klasy D
- Zasilanie sieciowe AC 110V~240V 50/60Hz
- Waga netto: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- W skład zestawu wchodzi: przewód optyczny, przewód sygnałowy RCAX2, przewód zasilający, przewód do połączenia głośników, pilot zdalnego sterowania z baterią.

### Instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że główny wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji OFF. Umieść głośniki w taki sposób, aby głośnik wyposażony w panel sterowania znajdował się po prawej stronie. Aby osiągnąć najlepszy efekt stereo, słuchacz i głośniki powinny tworzyć trójkąt równoboczny (każdy głośnik powinien znajdować się w tej samej odległości od uszu słuchacza). Korzystnie jest umieścić zestaw w taki sposób, aby głośniki wysokotonowe były na tej samej wysokości co uszy słuchacza.

1. Podłącz przewód sygnałowy zakończony wtyczką mini-jack 3.5 mm lub przewód optyczny do odpowiedniego portu wyjściowego źródła dźwięku (np. wyjścia audio karty dźwiękowej komputera).
2. Podłącz przewód do gniazda „ L-SPK OUT” na tyłe głośnika aktywnego, a jego drugi koniec do wejścia z tyłu lewego głośnika.
3. Podłącz wtyczkę zasilania do gniazda sieciowego.
4. Przelącz główny wyłącznik zasilania znajdujący się na tylnym panelu aktywnego głośnika w pozycję ON.
5. Naciśnij przycisk Standby/Input na panelu sterowania. Po włączeniu głośniki znajdują się w trybie Bluetooth (BT). Aby zmienić źródło dźwięku naciśnij przycisk ponownie: AUX (gniazdo 2xRCA) lub OPT (gniazdo optyczne). Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3s aby przejść w stan uśpienia. Zmiana źródła dźwięku jest możliwa również za pomocą pilota – przycisk Input.
6. Aby połączyć urządzenie Bluetooth ustaw źródło dźwięku w pozycji BT i naciśnij i przytrzymaj 3s przycisk Pairing/Mode na panelu sterowania. Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy, dioda zacznie migać – głośniki są gotowe do parowania. Znajdź i wybierz głośniki na liście urządzeń dostępnych w smartfonie lub tablecie. Jeżeli pojawi się prośba o wpisanie kodu wpisz 0000. Po ukończonym parowaniu dioda przestanie migać. Jeśli chcesz sparować z innym urządzeniem, powtórz punkt 6.

Przy ponownym włączeniu głośników lub ponownym wyborze źródła Bluetooth głośniki automatycznie łączą się z ostatnim zapamiętanym źródłem dźwięku pod warunkiem, że będzie w nim aktywna funkcja Bluetooth. Wejście w tryb parowania jest możliwe również za pomocą pilota – przycisk Pairing.

7. Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego źródła dźwięku. W trybie Bluetooth możliwe jest sterowanie odtwarzaniem za pomocą pilota (następny/poprzedni utwór, pauza).
8. Za pomocą przycisków - i + na panelu sterowania ustaw pożądany poziom głośności. Głośność możesz również ustawić przy pomocy pilota zdalnego sterowania.
9. Naciśnij krótko przycisk Pairing/Mode aby wejść w ustawienia tonów niskich (Bass) i wysokich (Treble). Przy każdym naciśnięciu przycisku podświetli się odpowiednia funkcja. Dostosuj barwę odtwarzanego dźwięku do własnych upodobań. używając przycisków - i +. Poziom niskich i wysokich tonów możesz również ustawić przy pomocy pilota zdalnego sterowania. Aby przywrócić domyślne ustawienia dźwięku użyj przycisku Reset na pilocie.
10. Jeżeli w trakcie odsłuchu dźwięk będzie zniekształcony należy dokonać regulacji tonów wysokich i niskich oraz poziomu głośności w głośnikach jak i w urządzeniu z którego jest odtwarzany dźwięk.

Nie zaleca się ustawiania głośności oraz tonów wysokich i niskich na maksimum ze względu na różnorodną jakość oraz kompresję odtwarzanych utworów. Długotrwałe odsłuch przy ustawieniu wszystkich parametrów dźwięku na maksymalnym poziomie (w zestawie głośnikowym lub w urządzeniu dostarczającym dźwięk), może doprowadzić do poważnego uszkodzenia głośników lub elektroniki. Uszkodzenia tego typu nie wynikają z wad tkwiących w produkcie, dlatego też nie mogą być podstawą do reklamacji.

 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SISTEMA DE COLUNAS

PT

### Admissão

Altifalantes MODECOM Eclipse é uma coleção destinada a pessoas que esperam qualidade de som intransigente. Seu design e componentes utilizados garante uma excelente qualidade de som. O painel de controlo é colocado no topo de um dos altifalantes.

### Especificações técnicas

- Dimensões: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Conversores: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Rms conjunto de energia: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Largura de Banda: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Entrada: 2 x RCA, 1 x ótica, áudio, sistema Bluetooth sem fio de streaming Apt-X™ (dot. Dispositivos compatíveis)
- Processador Intersil™ D2-41051 amplificador de classe D
- Alimentação AC 110V ~ 240V 50/ 60 Hz
- Peso líquido: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- O kit inclui cabo de fibra ótica, cabo de sinal RCAx2, cabo de alimentação, cabo para ligar os altifalantes, controlo remoto com bateria.

### Instalação

Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que o interruptor de alimentação principal esta em posição OFF. Coloque as colunas, de tal maneira que o altifalante fornecido com um painel de controlo localizado para o lado direito. Para obter o melhor efeito estéreo, o ouvinte e os altifalantes deve formar um triângulo equilátero (cada coluna deve ter a mesma distancia de ouvidos do ouvinte). É preferível colocar o conjunto de tal forma que os tweeters estão na mesma altura que os ouvidos do ouvinte.

Conecte o cabo de sinal com uma ficha mini-jack de 3,5 mm ou cabo ótico da fonte de som da porta de saída apropriada (por exemplo a saída de áudio da placa de som do computador).

Conecte o cabo ao OUT L-SPK para que o altifalante ativo e a outra extremidade à entrada na parte de trás do altifalante esquerdo.

Ligue a ficha de alimentação à tomada-

Coloque o interruptor de alimentação principal no painel traseiro de altifalante ativo para a posição ON.

Pressione o Standby / Entrada no painel de controlo. Quando você ligar os altifalantes esta no Modo Bluetooth (BT). Para alterar a fonte, pressione o botão novamente: AUX (2xRCA) ou OPT (Jack ótica). Pressione e segure o botão por 3 segundos para ir dormir. Alterar a fonte de som também é possível por controlo remoto – botão de entrada.

Para se conectar a um dispositivo Bluetooth, defina o seletor de origem para BT e pressione e segure o botão por 3 segundos botão de emparelhamento / Modo de painel de controlo. Vai ouvir um bipe curto, o LED pisca – os altifalantes estão prontos para emparelhamento. Localizar e selecionar os altifalantes na lista de dispositivos disponíveis no seu smartphone ou Tablet. Se você for solicitado a digitar um código, digite 0000. Depois de concluído o emparelhamento, o LED para de piscar. Se você desejar emparelhar com outro dispositivo, repita o passo 6. Quando você ligar o altifalante ou reeleição do fonte de altifalantes Bluetooth se conectar automaticamente à última fonte de som memorizado sob condição de Bluetooth

cativado. Entrada em modo de emparelhamento também é possível por controlo remoto – botão de emparelhamento.

Inicie a reprodução da fonte de áudio conectado. No modo Bluetooth, você pode controlar a reprodução usando o controlo remoto (net / faixa anterior, pausa)

Use os botões – e + no painel de controlo para definir o nível de volume desejado. O volume também pode ser ajustado usando o controlo remoto.

Pressione o botão emparelhando brevemente / MODE para introduzir as definições para baixo (baixo) e alta (Agudos), Cada vez que você pressiona o botão acende-se a função correspondente. Ajustar a cor do som reproduzido ao seu gosto. Usando botões – e +. O nível de tons altos e baixos também pode ser definido utilizando o controlo remoto. Para restaurar as configurações de áudio padrão, use o botão Reste no controlo remoto.

Se no decurso ao ouvir o som estiver distorcido, ajustar graves e agudos, e volume dos altifalantes e o dispositivo a partir do qual o som é reproduzido.

Não é recomendado para ajustar o volume e os graves e agudos ao máximo devido a diversidade que a qualidade e compreensão de canções.

Prolongada escuta no ajuste de todos os parâmetros de som no nível máximo (no sistema de altifalante ou de entrega de som de dispositivo) pode levar a danos graves para os altifalantes ou eletrônica. Este tipo de dano não devido a defeitos inerentes ao produto, e portanto, não pode ser motivo para reclamação.

 Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixeira riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizados. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunais fornecem o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequados de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha selectiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

RO

### Introducere

Boxele MODECOM Eclipse, este un set destinat persoanelor care așteaptă o calitate a sunetului fără compromisuri. Design-ul său și componentele utilizate asigură o calitate excelentă a sunetului. Panoul de control a fost plasat pe partea de sus a uneia dintre boxe.

### Specificația tehnică

Dimensiuni: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]

Convertoare: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]

Puterea RMS a setului: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]

Banda de portabilitate: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]

Semnalul de intrare: 2 x RCA, 1 x optic, Bluetooth fără fir cu sistem de transmisie a sunetului fără pierderi Apt-X™ (se referă la dispozitivele compatibile)

Procesor Intersil™ D2-41051 cu amplificator de clasa D

Alimentare de la rețea AC 110V~240V 50/60Hz

Greutatea netă: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]

Setul include: cablu optic, cablu de semnal RCAx2, cablu de alimentare, cablu pentru conectarea boxelor, telecomandă cu baterie.

### Instalare

Înainte de a începe instalarea, asigurați-vă că întrerupătorul principal este în poziția OFF. Plasați boxele în așa fel încât boxa, echipată cu un panou de control să fie localizată în partea dreaptă. Pentru a obține cel mai bun efect stereo, ascultătorul și boxele trebuie să formeze un triunghi echilateral (fiecare boxă trebuie să fie la aceeași distanță în raport cu urechile ascultătorului). Este mai efektiv de a plasa setul astfel, încât boxele cu tonuri înalte să fie la aceeași înălțime cu urechile ascultătorului.

1. Conectați cablul de semnal finalizat cu un ștecher mini-jack de 3,5 mm sau cablul optic la portul corespunzătoare de ieșire a sunetului (de ex. ieșirile audio a cardului de sunet a calculatorului).

2. Conectați cablul la priza "OUT L-SPK", aflată pe partea din spate a boxei active, iar celălalt capăt la intrarea de pe partea din spate a boxei din stânga.

3. Conectați cablul de alimentare la priză.

4. Comutați întrerupătorul principal de alimentare de pe panoul din spate al boxei active în poziția ON.

5. Apăsăți butonul Standby / Input de pe panoul de comandă. După activare boxele sunt în modul Bluetooth (BT). Pentru a schimba sursa de sunet, apăsați butonul din nou: AUX (mufa 2xRCA) sau OPT (mufă optică). Apăsăți și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a trece în starea standby. Schimbarea sursei sunetului este posibilă, de asemenea, prin telecomandă - butonul Input.

6. Pentru a conecta dispozitivul Bluetooth, setați sursa de sunet în poziția BT și apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde butonul Pairing/Mode de pe panoul de comandă. Veți auzi un semnal scurt, dioda va începe să lumineze intermitent - boxele sunt pregătite pentru împerechere. Găsiți și selectați boxele pe lista dispozitivelor disponibile pe smartphone sau tabletă. În caz dacă va apărea solicitarea de a introduce codul, introduceți 0000. După finalizarea împerecherii dioda nu mai luminează intermitent. Dacă doriți să împerecheați cu alt dispozitiv, repetați operațiunile pct.6. În cazul reactivării boxelor sau reselectarea sursei

Bluetooth boxele sunt conectate cu ultimul dispozitiv de sunet memorizat, cu condiția că acesta va avea activată funcția Bluetooth. Intrarea în modul de împerechere este posibilă, de asemenea, cu ajutorul telecomenzii - butonul Pairing.

7. Porniți redarea de pe sursa de sunet conectată. În modul Bluetooth, puteți controla redarea cu ajutorul telecomenzii (opera următoare / anterioară, pauză).

8. Cu ajutorul butoanelor - și + pe panoul de control setați nivelul dorit de volum. Volumul poate fi setat, de asemenea, cu ajutorul telecomenzii.

9. Apăsați scurt butonul Pairing/Mode pentru a intra în setările pentru tonurile joase (Bass) și înalte (Treble). La fiecare apăsare a butonului va fi afișată funcția corespunzătoare. Adaptați culoarea sunetului redat după placul dumneavoastră, folosind butoanele - și +. Nivelul tonurilor înalte și joase pot fi setate, de asemenea, cu ajutorul telecomenzii. Pentru a restabili setările implicite a sunetului, utilizați butonul Reset de pe telecomandă.

10. În caz dacă, în cursul ascultării sunetului va fi redat neuniform, atunci trebuie să efectuați reglarea tonurilor înalte și joase și volumul în boxe la fel ca și a dispozitivului de la care este redat sunetul.

11. Nu se recomandă setarea volumului și tonurilor înalte și joase la maxim, din punct de vedere a diversității calității și compresia operelor redade

Ascultarea prelungită la setarea tuturor parametrilor sunetului la nivelul maxim (în setul de boxe sau în dispozitivul de furnizare a sunetului), poate duce la deteriorarea gravă a boxelor sau electronicii. Acest tip de deteriorare nu rezultă din cauza unor defecte inerente a produsului și, de asemenea, nu poate fi un motiv pentru reclamație.

 Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru refolosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeurii din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz, în această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

# MODECOM ECLIPSE

## АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА 2.0



### Введение

Динамики MODECOM Eclipse - это система, предназначенная для людей направленных на высокое качество воспроизводимого звука. Их конструкция и употребленные компоненты гарантируют превосходное качество звука. Панель управления звуком расположен сверху одного из динамиков.

### Технические характеристики

- Размеры: 357 x 240 x 220 мм [Eclipse 180], 255 x 190 x 160 мм [Eclipse 60]
- Преобразователи: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Стандарт мощности RMS: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Полоса пропускания: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Разъем входа: 2 x RCA, 1 x оптический, беспроводной Bluetooth с лосслес системой Apt-X™ (касается только совместимых устройств)
- Интегральная схема Intersil™ D2-41051 с усилителем класса D
- Питание: AC 110В-240В 50/60Гц
- Вес нетто: 5.6 кг [Eclipse 180], 3 кг [Eclipse 60]
- В комплект входят: оптический кабель, сигнальный кабель 2 x RCA, силовой кабель, кабель для подключения динамиков, пульт дистанционного управления с батареей.

### Установка

До установки убедитесь, что главный переключатель находится в позиции OFF. Расставьте динамики так, чтобы динамик с панелью управления находился справа. Чтобы получить лучший эффект стерео, слушатель и динамики должны создавать правильный треугольник (динамики должны находиться на одинаковой расстоянии от ушей слушателя). Советуется, чтобы высокочастотные преобразователи были помещены на высоте ушей слушателя.

1. Подключите кабель mini-jack 3.5 мм или оптический кабель к относительному разъему источника звука (нп. выход звуковой карты компьютера).
2. Подключите кабель к разъему «L-SPK OUT» сзади активного динамика и к относительному разъему сзади пассивного динамика.
3. Подключите вилку к розетке.
4. Убедитесь, что главный переключатель питания сзади активного динамика находится в позиции ON.
5. Нажмите кнопку Standby/Input на панели управления. После включения динамики находятся в режиме Bluetooth (BT). Чтобы переключить источник звука, повторно нажмите кнопку: AUX (разъем 2 x RCA) или OPT (оптический разъем). Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд чтобы перейти в дежурный режим. Переключение источника звука возможно также при помощи пульта - кнопка Input.
6. Чтобы подключить устройство Bluetooth, переключите источник звука в позицию BT, а потом нажмите и удержайте кнопку Pairing/Mode на панели управления. Вы услышите краткий звуковой сигнал, диод начнет мигать - динамики

готовы к подключению. Найдете и выберите динамики на списке доступных устройств в смартфоне или планшете. Если устройство требует кода, введите 0000. После успешного подключения, диод гаснет. Если хотите подключить другое устройство, повторите пункт 6. После повторного включения динамиков или повторного переключения источника звука, динамики автоматически подключаются к последнему источнику звука при условии, что он работает в режиме Bluetooth. Переключение в режим подключения также возможно при помощи пульта - кнопка Pairing.

7. Начните воспроизведение музыки. В режиме Bluetooth возможно управлять воспроизведением при помощи пульта (следующий/предыдущий, пауза).
8. При помощи кнопок - и + на панели управления выберите уровень громкости. Громкость можете также регулировать при помощи пульта дистанционного управления.
9. Нажмите кратко кнопку Pairing/Mode чтобы перейти к настройкам низких и высоких частот. При каждом нажатии данная функция будет выделена. Настройте звук по вашему, используя кнопки - и +. Уровень низких и высоких частот регулируется также пультом дистанционного управления. Чтобы возвратится к настройкам по умолчанию, нажмите кнопку Reset на пульте.
10. Если во время воспроизведения звук деформирован, надо регулировать высокие и низкие частоты, а также уровень громкости в динамиках и в источнике звука.

Не советуется устанавливать максимальные настройки громкости, высоких и низких частот по причине потери высокого качества и сжатия производимого звука. Длительное воспроизведение при максимальных настройках может привести к серьезному вреду динамиков или электроники. Такой вред не вытекает из недостатков продукта и поэтому он не является основанием для рекламации.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM

SI

### Predstavitev

Zvočniki MODECOM Eclipse so namenjeni tistim, ki pričakujejo brezkompromisno kakovost predvajanega zvoka. Konstrukcija in uporabljene komponente zagotavljajo odlično kakovost zvoka. Krmilna plošča je nameščena na zgornji strani enega zvočnika.

### Tehnične podrobnosti

- Dimenzije: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Pretvornike: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Moč RMS kompleta: 180W (55W+35W) x 2 [Eclipse 180], 60W (20W+10W) x 2 [Eclipse 60]
- Pasovna širina: 35Hz-22kHz [Eclipse 180], 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Vhodni signal: 2 x RCA, 1 x optični, brezžični Bluetooth s sistemom brezizgubnega prenosa zvoka Apt-X™ (za združljive naprave)
- Procesor Intersil™ D2-41051 z ojačevalnikom razreda D
- Omrežno napajanje AC 110V~240V 50/60Hz
- Neto teža: 5,6 kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Komplet vsebuje: optični kabel, signalni kabel RCAx2, napajalni kabel, kabel za povezavo zvočnikov, daljinski upravljalnik z baterijo.

### Namestititev

Pred začetkom namestitve se prepričajte, da je glavni izklop napajanja v OFF poziciji. Ustavite zvočnike tako, da bi se zvočnik s krmilno ploščo nahajal na desni strani. Za najboljši stereo efekt, poslušalec in zvočnike naj tvorijo enakostranični trikotnik (vsak zvočnik naj je enako oddaljen od poslušalčevih ušes). Koristno je namestiti komplet tako, da visokotonske zvočnike so v višini poslušalčevih ušes.

1. Priključite signalni kabel zaključen z mini-jack 3,5 mm ali optični kabel na primeren vhod za vir zvoka (npr. avdio izhod zvočne kartice računalnika).
2. Priključite kabel na vhod »L-SPK OUT« zadaj aktivnega zvočnika, njegov drug konec pa na vhod zadaj levega zvočnika.
3. Priključite napajalni vtič na omrežno vtičnico.
4. Preklopite glavno napajalno stikalo, ki se nahaja na zadnji plošči aktivnega zvočnika, v položaj ON.
5. Pritisnite tipko Standby/Input na krmilni plošči. Ko vklopite zvočnike so v načinu Bluetooth (BT). Za spremembo vira zvoka pritisnite ponovno tipko: AUX (vhod 2xRCA) ali OPT (optični vhod). Pritisnite in pridržite tipko 3 sekunde za prehod v stanje mirovanja. Vir zvoka lahko tudi spremenite s pomočjo daljinskega upravljalnika - tipka Input.
6. Za povezavo Bluetooth naprave nastavite vir zvoka v poziciji BT in pritisnite in pridržite 3 sekunde tipko Paring/Mode na krmilni plošči. Zasllišite kratki zvočni signal, dioda prične utripati - zvočniki so pripravljene za prajenje. Najdite in izberite zvočnike na seznamu naprav, ki so na voljo v pametnem telefonu ali tabletu. Če se bo pojavla prošnja za vnos kode, vpišite 0000. Po končanem parjenju dioda preneha utripati. Če želite seznaniti z drugo napravo, ponovite točko 6. Pri ponovnem vklopu zvočnikov ali ponovnem izboru vira Bluetooth zvočniki se bo samodejno povezale

- z zadnjim shranjenjem virem zvoka - če je aktivna funkcija Bluetooth. Način parjenja je dostopen tudi s pomočjo daljinskega upravljalnika - tipka Paring.
7. Začnite predvajanje iz priključenega vira zvoka. V načinu Bluetooth nadzor predvajanja je mogoč s pomočjo daljinskega upravljalnika (naslednji/prejšnji, pavza).
  8. S pomočjo tipk - in + na krmilni plošči nastavite željeni nivoj glasnosti. Glasnost lahko nastavite tudi s pomočjo daljinskega upravljalnika.
  9. Pritisnite kratko tipko Paring/Mode za vhod v nastavitve nizkih (Bass) in visokih (Treble) tonov. Z vsakim pritiskom tipke se zasveti ustrezna funkcija. Z uporabo tipk - in + si prilagodite barvo predvajane zvoka. Nivoj nizkih in visokih tonov lahko nastavite tudi s pomočjo daljinskega upravljalnika. Če želite obnoviti privzete nastavitve uporabite tipko Reset na daljinskem upravljalniku.
  10. Če med poslušanjem je zvok popačen, je treba prilagoditi nizke in visoke tone ter nivoj glasnosti v zvočnikih in v napravi, s katere je zvok predvajan.

Ne priporoča se nastavljanja glasnosti ter nizkih in visokih tonov na maksimum, ker predvajane skladbe imajo različno kakovost ter kompresijo. Dolgotrajno poslušanje pri nastavitvi vseh parametrov zvoka na maksimalni nivoj (v kompletu zvočnikov ali v napravi, ki dobavlja zvok), lahko privede do hudih okvar zvočnikov ali elektronike. Te vrste okvar ne izhajajo iz napak značilnih za proizvod, zato niso razlog za reklamacije.



Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepoved odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitev na posebnem zbirnem mestu za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

SK

### ÚVOD

Reproduktorová zostava MODECOM Eclipse bola navrhnutá pre tých, ktorí hľadajú nekompromisné audio riešenia. Jej špičkové komponenty a vlastnosti vytvárajú mimoriadne zvukové zážitky. Ovládací panel je umiestnený na vrchu jedného z reproduktorov.

### Parametre

- Rozmery: 357x240x220mm [Eclipse 180], 255x190x160mm [Eclipse 60]
- Ovládače: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 4" + 1.6" [Eclipse 60]
- RMS výkon: 180W (55W + 35W) x 2 [Eclipse 180], 58W (18W + 10W) x 2 [Eclipse 60]
- Frekvenčná odozva :35Hz-22kHz [Eclipse 180] , 55Hz-22kHz [Eclipse 60]
- Vstupný signál: 2xRCA, 1 x optický, Bluetooth s Apt-X™ bezstratovým audio (pre kompatibilné zariadenia)
- Intersil™ D2-41051 chipset so zosilovačom D-triedy
- Napájanie: AC 110V~240V 50/60Hz
- Čistá hmotnosť: 5,6kg [Eclipse 180], 3kg [Eclipse 60]
- Obsah balenia: optický kábel, RCAX2 kábel, napájací kábel, kábel na prepojenie reproduktorov, diaľkový ovládač s batériou.

### Inštalácia

Pred začatím inštalácie sa uistite, že je hlavný vypínač VYNUTÝ (OFF).

Umiestnite reproduktory tak, aby bol hlavný reproduktor na pravej strane. Pre dosiahnutie najlepšieho stereo efektu, by mali poslucháč a satelitné reproduktory tvoriť rovnostranný trojuholník (každý satelit by mal byť v rovnakej vzdialenosti od poslucháčových uší). Ak je to možné, pokúste sa umiestniť reproduktory tak, aby boli výškové reproduktory rovnako vysoko ako Vaše uši.

1. Pripojte signálny kábel s 3.5 mm Mini-Jack koncovkou alebo optický kábel do príslušného výstupného portu Vášho zvukového zdroja (napr. výstup Vašej PC zvukovej karty).
2. Pripojte kábel do "L-SPK OUT" na zadnej časti hlavného reproduktora a do podobného otvoru na zadnej strane ľavého reproduktora.
3. Pripojte sieťovú koncovku do elektrickej zásuvky.
4. Prepnite hlavný vypínač do pozície ON (ZAPNUTÝ).
5. Krátko stlačte tlačidlo Standby/Input na ovládacom paneli. Po zapnutí je predvoleným zdrojom zvuku Bluetooth (BT). Stlačte tlačidlo Standby/Input na prepnutie medzi zdrojmi zvuku: AUX (2xRCA) a OPT (optický). Stlačte a podržte tlačidlo Standby/Input na 3s, na uvedenie do spiacieho režimu. Taktiež môžete audio zdroj nastaviť pomocou stlačenia tlačidla „Input“ na diaľkovom ovládači.
6. Pre pripojenie cez Bluetooth, nastavte zdroj zvuku na pozíciu BT, stlačte a podržte na 3s tlačidlo Pairing/Mode, na ovládacom paneli. Budete počuť krátky tón a LED začne blikať – reproduktory sú pripravené na spárovanie. Nájdite a vyberte reproduktory v zozname dostupných zariadení na Vašom smartfóne alebo tablete. Ak budete vyzvaní zadať heslo, zadajte 0000. Keď sa párovanie ukončí, LED pres-

tane blikať. Ak si prajete spárovať reproduktory s ďalším zariadením, zopakujte bod 6. Ak opäť zapnete alebo si znovu vyberiete BT, reproduktory sa automaticky pokúsia pripojiť k poslednému spárovanému audio zdroju, ak bude Bluetooth režim vo Vašom zariadení dostupný. Tiež môžete zadať párovací režim použitím párovacieho tlačidla na diaľkovom ovládači.

7. Zvuk začnite prehrávať cez pripojený zdroj zvuku. Ak používate Bluetooth, môžete ovládať prehrávanie hudby (ďalšia/predchádzajúca skladba, pause/play) cez diaľkový ovládač.
8. Použitím tlačidiel + a – si nastavíte úroveň hlasitosti. Hlasitosť môžete ovládať aj cez diaľkový ovládač.
9. Krátkym stlačením tlačidla Pairing/Mode na ovládacom paneli, nastavíte basy a výšky. Každým stlačením tlačidla vyberiete jednu z funkcií. Nastavíte si ich podľa vlastných požiadaviek, použitím tlačidiel + a -. Tiež to môžete spraviť cez diaľkový ovládač. Stlačením tlačidla Reset, na diaľkovom ovládači, sa vrátite k predvoleným audio nastaveniam.
10. Ak je zvuk skreslený, nastavte basy, výšky a hlasitosť na reproduktoroch aj zariadení, z ktorého sa zvuk prehráva.

Neodporúča sa nastavovať hlasitosť, basy a výšky na maximum, pretože sa môže kvalita a kompresia zvuku odlišovať.

Počúvaním hudby na maximálnej úrovni na reproduktoroch aj na audio zdroji, môže spôsobiť vážne a nenávratne poškodenie reproduktorov, ovládačov a elektrických súčiastok. MODECOM nezodpovedá za takýto typ poškodenia a bude to považované za porušenie záručných podmienok.

 Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodiť s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

# MODECOM ECLIPSE

## 2.0 MONITOR SPEAKER SYSTEM



### Вступ

Колонки MODECOM Eclipse створено для тих, хто очікує безкомпромісної якості відтворюваного звуку. Їх конструкція та використані компоненти забезпечують відмінну якість звуку. Панель управління розташовано на верхній частині однієї з колонок.

### Технічні характеристики.

- Розміри: 357x240x220 мм [Eclipse 180], 255x190x160 мм [Eclipse 60]
- Динаміки: 6.25" + 1.4" [Eclipse 180], 3.6" + 1.4" [Eclipse 60]
- Потужність RMS: 180 Вт (55 Вт + 35 Вт) x 2 [Eclipse 180], 60 Вт (20 Вт + 10 Вт) x 2 [Eclipse 60]
- Частотний діапазон: 35 Гц – 22 кГц [Eclipse 180], 55 Гц – 22 кГц [Eclipse 60]
- Вхідний сигнал: 2 x RCA, 1 x оптичний, бездротовий Bluetooth з системою безвартатної передачі звуку Apt-X™ (стосується сумісних пристроїв)
- Процесор Intersil™ D2-41051 з підсилювачем класу D
- Живлення: мережа AC 110 В~240 В, 50/60 Гц
- Вага нетто: 5,6 кг [Eclipse 180], 3 кг [Eclipse 60]
- У комплект входить: оптичний кабель, сигнальний кабель RCAx2, кабель живлення, кабель для підключення колонок, пульт дистанційного керування з батарейкою.

### Підключення

Перед підключенням впевніться, що головний вимикач живлення знаходиться в позиції OFF. Розмістіть колонки таким чином, щоб колонка з панеллю управління знаходилась по праву сторону. Для досягнення найкращого ефекту стерео, слухач і колонки повинні створювати рівносторонній трикутник (кожна колонка повинна знаходитися на однаковій відстані від вух слухача). Бажано розмістити колонки таким чином, щоб височастотні динаміки були на тій же висоті, що і вуха слухача.

1. Підключіть сигнальний кабель зі штекером mini-jack 3.5 мм або оптичний кабель до відповідного аудіо виходу джерела звуку (наприклад аудіо виходу звукової карти комп'ютера)
2. Підключіть кабель до роз'єму « L-SPK OUT» на задній частині активної колонки, а інший кінець - до відповідного входу на задній частині пасивної колонки.
3. Підключіть кабель живлення до розетки 220 В.
4. Переключіть головний вимикач живлення, що знаходиться на задній частині активної колонки, в положення ON.
5. Натисніть кнопку Standby/Input на пульті дистанційного керування. Після включення колонки знаходяться в режимі Bluetooth (BT). Для того, щоб змінити джерело звуку, натисніть кнопку ще раз: AUX (вхід 2xRCA) або OPT (оптичний вхід). Натисніть та притримайте кнопку протягом 3 секунд, щоб перейти в режим сну. Змінити джерело звуку можна також за допомогою пульту – кнопка Input.
6. Для того, щоб підключити пристрій Bluetooth, переключіть джерело звуку в режим BT та натисніть і притримайте протягом 3 секунд кнопку Pairing/Mode на панелі управління. Ви почуєте короткий звуковий сигнал, діод почне блимати

– колонки готові до парування. Знайдіть та виберіть колонки у списку доступних пристроїв в смартфоні або планшеті. Якщо буде запропоновано ввести код - введіть 0000. Після закінчення парування діод перестане блимати. Якщо ви хочете спарувати з іншим пристроєм, повторіть пункт 6. При повторному включенні колонок або повторному виборі джерела Bluetooth, колонки автоматично підключаться до останнього використовуваного джерела звуку за умови активної в ньому функції Bluetooth. Увійти до режиму парування можна також за допомогою пульту – кнопка Pairing.

7. Розпочніть відтворення з підключеного джерела звуку. В режимі Bluetooth є можливість керування відтворенням за допомогою пульту (наступна/попередня композиція, пауза).
8. За допомогою кнопок - і + на панелі керування встановіть бажаний рівень гучності. Гучність можна також встановити за допомогою пульту дистанційного керування.
9. Натисніть кнопку Pairing/Mode, щоб перейти до налаштувань низьких (Bass) і високих частот (Treble). Кожен раз при натисканні кнопки підсвітиться відповідна функція. Відрегулюйте відтворюваний звук за своїм смаком, використовуючи кнопки - і +. Рівень низьких та високих частот можна також змінити за допомогою пульту дистанційного керування. Для того, щоб відновити налаштування звуку за замовчуванням, використовуйте кнопку Reset на пульті.
10. Якщо підчас прослуховування звук буде спотворений, потрібно відрегулювати низькі і високі частоти та рівень гучності в колонках і в пристрої, з якого відтворюється звук.

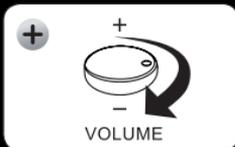
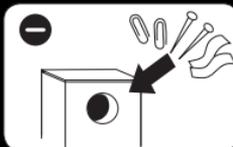
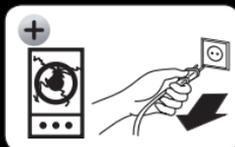
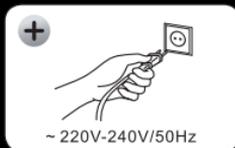
Не рекомендується встановлювати гучність та низькі і високі частоти на максимальний рівень через різноманітну якість та компресію відтворюваних композицій. Тривале прослуховування з максимальними налаштуваннями всіх параметрів звуку (в колонках чи джерелі звуку), може призвести до серйозного пошкодження динаміків або електроніки. Цей тип пошкоджень не є результатом вад, властивих продукту, тому не може бути підставою для реклаमाції.







UWAGA! CAUTION! ВНИМАНИЕ! POZOR!  
ACHTUNG! FIGYELEM!



**MODECOM**